

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius
- Prekybos ženklas: Ecoworks A
- 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Valymo priemonė
- 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją
- Gamintojas / tiekėjas
Stratasys, Inc.
7665 Commerce Way
Eden Prairie, MN 55344
USA

Tel +1 952 937 3000
Fax +1 952 937 0070

In Europe:

C.S.B. GmbH
Parkstraße 29
D-47829 Krefeld
Germany

Tel.: +49-2151-6520860
Fax: +49-2151-6520869
E-Mail: info@csb-online.de

- Saugos duomenų lapą atsakingo kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas sdb@csb-online.de
- Informacijos šaltinis: Sales / Technics
- 1.4 Pagalbos telefono numeris: wie vor oder nächste Giftinformationszentrale

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008



GHS05 korozija

Eye Dam. 1 H318 Smarkiai pažeidžia akis.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Kenksminga prarijus.

- Klasifikavimas pagal Tarybos direktyvą 67/548/EEB arba direktyvą 1999/45/EB



Xn; Kenksminga

R22: Kenksminga prarijus.



Xi; Dirginanti

R41: Gali smarkiai pažeisti akis.

- Klasifikavimo sistema:
Produktas ženklintinas pagal paskutiniąją "Bendrojo mišinių klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją.
- 2.2 Ženklavimo elementai
- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

(Tęsinys 2 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 1 tęsinys)

· Pavojaus piktogramos


GHS05 GHS07

· Signalinis žodis Pavojus
· Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:

dinatrio karbonatas, junginys su vandenilio peroksidu (2:3)

· Teiginiai apie pavojų

H302 Kenksminga prarijus.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· Ispėjamieji teiginiai

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti.

P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

P330 Išskalauti burną.

· 2.3 Kiti pavojai
· PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
· PBT: Nevartotina.

· vPvB: Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

· 3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai
· Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

· Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	dinatrio karbonatas, junginys su vandenilio peroksidu (2:3) ☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ O R8 ☒ Ox. Sol. 2, H272; ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Acute Tox. 4, H302	50-100%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 ES numeris: 011-005-00-2	natrio karbonatas ☒ Xi R36 ☒ Eye Irrit. 2, H319	25-50%

· Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

· Reglamente (EB) Nr. 648/2004 del plovikliu / Sudėtis ženklinimas

 deguonies pagrindo balinimo priemonių ≥ 30%

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

· 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
· Bendra informacija: Remove contaminated clothing.

· Įkvėpus: Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.

· Po kontakto su oda:

Wash with soap and water.

Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.

· Po kontakto su akimis:

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.

(Tęsinys 3 psl.)

LT

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 2 tęsinys)

- Saugoti nepažeistą akį.
Nedelsiant iškviešti gydytoją.*
- **Prarijus:**
*Nesistengti iššaukti vėmimą!
Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
Nedelsiant kreiptis į gydytoją.*
 - **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** *Nėra jokių kitų svarbių informacijų.*
 - **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** *Nėra jokių kitų svarbių informacijų.*

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** *Vanduo pilna srove*
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**
*Gaisro atveju galima naudoti:
Anglies monoksidas ir anglies dioksidas
Esant tam tikroms gaisro ypatybėms, neatmetama kitų nuodingų medžiagų pėdsakų galimybė.
Oxidising by development of oxygen*
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:**
*Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.
Dėvėti pilnos apsaugos kostiumą.*
- **Kitos nuorodos**
*Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.
Gaisro ir gesinimo vandens likučiai turi būti sutvarkyti pagal atitinkamas žinybines instrukcijas.*

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
*Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Wear protective clothing and keep away unprotected persons.
Vengti dulkių susidarymo.
Neįkvėpti dulkių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Vengti ugnies šaltinių.*
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
*Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Surinkti mechaniniu būdu.
Pritaikytose talpose nugabenti perdirbimui arba sunaikinimui.
Surinktą medžiagą sunaikinti pagal instrukcijas.*
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
*Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.*

LT
(Tęsinys 4 psl.)

7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Vengti dulkių susidarymo.
Dulkes, kurių neįmanoma išvengti, būtina reguliariai surinkti.
Do not breathe dust.
Make sure that all applicable workplace limits are observed.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:**
Saugoti nuo karščio.
Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.
Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Observe all local and national regulations for storage of water polluting products.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:**
Laikyti atskirai nuo maisto produktų.
Laikyti atskirai nuo degių medžiagų.
Laikyti atskirai nuo redukuojančių priemonių.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**
Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.
Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
Neįkvėpti dulkių.
Vengti kontakto su akimis ir oda.
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- **Kvepavimo takų apsauga:** Use breathing protection in case of dust formation.
- **Rankų apsauga:**
Apsauginės pirštinės
Siekiant išvengti odos problemų, pirštinių dėvėjimą būtina sumažinti iki būtinos ribos.
Prieš kiekvieną pakartotinį pirštinių užsidėjimą būtina patikrinti sandarumą.
Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 4 tęsinys)

- **Pirštinių medžiaga**
Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių apsauga:** Tampriai prisispaudžiantys akiniai
- **Kūno apsauga:**
Apsauginiai drabužiai
Kūno apsaugą reikia pasirinkti priklausomai nuo veiklos ir galimo poveikio.

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Išvaizda:**

· Forma:	Tvirta(s)
· Spalva:	Pagal produkto aprašymą
· Kvapąs:	Būdinga(s)
· Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nėra duomenų
- **pH vertė:** Šarminis(ė)
- **Sudėties pakeitimas**

· Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:	Nenustatyta
· Virimo taškas / Virimo sritis:	Nenustatyta.
- **Užsidegimo taškas:** Nevartotina.
- **Degumas (kietas, dujinis):** netaikytina
- **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus.
- **Sprogimo riba :**

· Žemutinė:	netaikytina
· Viršutinė	netaikytina
- **Gaisrą skatinančios savybės** not classified as oxidising
- **Garų slėgis:** nenustatyta
- **Tankis:** Nenustatyta.
- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Dalinai tirpus(i).
- **Atsiskyrimo koeficientas (n-oktanolis/vanduo) nenustatyta**
- **Viskoziškumas:**

· Dinaminis:	netaikytina
· Kinematinis:	netaikytina
- **9.2 Kita informacija** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- **10.1 Reakingumas**
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinis sąlygos:**
Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

(Tęsinys 6 psl.)

LT

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 5 tęsinys)

- Avoid impact, friction, heat, sparks, electrostatic charges.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Reaguoja su degiomis medžiagomis.
- **10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:**
 - Reducing agents
 - Flammable materials
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Anglies monoksidas ir anglies dioksidas

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksišią poveikį**
- **Ūmus toksiškumas:**

- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

15630-89-4 dinatrio karbonatas, junginys su vandenilio peroksidu (2:3)

Oralinis(ė)	LD50	1034 mg/kg (žiurkės)
Dermalinis(ė)	LD50	> 2000 mg/kg (triušis)
Inhaliacinis(ė)	LC50/1 h	> 4,58 mg/l (žiurkės)

- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **prie odos:** Dust particles may mechanically irritate the skin.
- **prie akies:** Stiprus perštėjimo poveikis, galintis padaryti sunkią žalą akims.
- **Papildomos toksiškos nuorodos:**
 - Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutinėje aktualioje bendrųjų ES mišinių klasifikavimo nuostatų redakcijoje:
 - Pavojingas sveikatai
 - Acute Tox. 4
 - Perštintis
 - Eye Dam. 1

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**

- **Vandeninis toksiškumas:**

15630-89-4 dinatrio karbonatas, junginys su vandenilio peroksidu (2:3)

EC50	4,9 mg/l (Daphnia pulex)
LC50	70,7 mg/l (rainė (Pimephales promelas))
NOEC	2,0 mg/l (Daphnia pulex)
NOEC/96 h	7,4 mg/l (rainė (Pimephales promelas))

- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
 - 1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandeni.
 - Neleisti patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

LT
(Tęsinys 7 psl.)

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 6 tęsinys)

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- **Europos atliekų katalogas**
Waste disposal key numbers from EWC have to be assigned depending on origin and processing.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- | | |
|--|--|
| · 14.1 UN numeris | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas | |
| · ADR | atkrenta |
| · ADN, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klasė | atkrenta |
| · 14.4 Įpakavimo grupė | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą | Nevartotina. |
| · Transportavimas/kitos nuorodos: | Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas. |
| · UN "Model Regulation": | - |

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
- **Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos**



GHS05 GHS07

- **Signalinis žodis Pavojus**
- **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**
dinatrio karbonatas, junginys su vandenilio peroksidu (2:3)
- **Teiginiai apie pavojų**
H302 Kenksminga prarijus.
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
- **Įspėjamieji teiginiai**
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti.

(Tęsinys 8 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks A

(Puslapio 7 tęsinys)

- P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
P330 Išskalauti burną.

- **Nacionaliniai normatyvai:**
- **Veiklos ribojimo nuorodos:** Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus jaunimui.
- **Instrukcija sutrikimų atvejui:** Directive 96/82/EC does not apply.
- **Vandens taršos klasė:** 1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandenį.
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- **Pakeitimų priežastys** Changes in classification and labelling
- **Svarbios frazės**
The(se) R- resp. H-phrase(s) are those of the ingredient(s) and do(es) not necessarily represent the classification of the preparation.
H272 Gali padidinti gaisrą, oksidatorius.
H302 Kenksminga prarijus.
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
R22 Kenksminga prarijus.
R36 Dirgina akis.
R41 Gali smarkiai pažeisti akis.
R8 Gali užsidegti dėl sąveikos su galinčiomis degti medžiagomis.
- **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:**
C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0
Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9
D-47829 Krefeld
Germany
- **Santrumpos ir akronimai:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
- *** Lyginant su buvusią versija pakeisti duomenys**

LT

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius
- Prekybos ženklas: Ecoworks B
- 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Valymo priemonė
- 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją
- Gamintojas / tiekėjas
Stratasys, Inc.
7665 Commerce Way
Eden Prairie, MN 55344
USA

Tel +1 952 937 3000

Fax +1 952 937 0070

In Europe:

C.S.B. GmbH
Parkstraße 29
D-47829 Krefeld
Germany

Tel.: +49-2151-6520860

Fax: +49-2151-6520869

E-Mail: info@csb-online.de

- Saugos duomenų lapą atsakingo kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas sdb@csb-online.de
- Informacijos šaltinis: Sales / Technics
- 1.4 Pagalbos telefono numeris: wie vor oder nächste Giftinformationszentrale

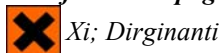
2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008



Eye Irrit. 2 H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

- Klasifikavimas pagal Tarybos direktyvą 67/548/EEB arba direktyvą 1999/45/EB



R36: Dirgina akis.

- Klasifikavimo sistema:
Produktas ženklintinas pagal paskutiniąją "Bendrojo mišinių klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją.
- 2.2 Ženklavimo elementai
- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- Pavojaus piktogramos



GHS07

- Signalinis žodis Atsargiai
- Teiginiai apie pavojų
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Įspėjamieji teiginiai
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

(Tęsinys 2 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks B



(Puslapio 1 tęsinys)

- P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti.
 P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
 P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
- **2.3 Kiti pavojai**
 - **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
 - **PBT:** Nevartotina.
 - **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 77-92-9	citrinų rūgštis	 Xi R36	25-50%
EINECS: 201-069-1		 Eye Irrit. 2, H319	

- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:** Remove contaminated clothing.
- **[kvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:**
 Wash with soap and water.
 Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su akimis:**
 Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
 Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
- **Prarijus:**
 Nesistengti iššaukti vėmimą!
 Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
 Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
 Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
 CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Vanduo pilna srove
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**
 Gaisro atveju galima naudoti:
 Anglies monoksidas ir anglies dioksidas
 Esant tam tikroms gaisro ypatybėms, neatmetama kitų nuodingų medžiagų pėdsakų galimybė.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.
- **Kitos nuorodos**
 Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.

(Tęsinys 3 psl.)

LT

Prekybos ženklas: Ecoworks B

(Puslapio 2 tęsinys)

Gaisro ir gesinimo vandens likučiai turi būti sutvarkyti pagal atitinkamas žinybines instrukcijas.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Wear protective clothing and keep away unprotected persons.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Vengti dulkių susidarymo.
Neįkvėpti dulkių.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Surinkti mechaniniu būdu.
Pritaikytose talpose nugabenti perdirbimui arba sunaikinimui.
Surinktą medžiagą sunaikinti pagal instrukcijas.
Clean up affected area.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Vengti dulkių susidarymo.
Dulkes, kurių neįmanoma išvengti, būtina reguliariai surinkti.
Do not breathe dust.
Make sure that all applicable workplace limits are observed.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Observe all local and national regulations for storage of water polluting products.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:**
Laikyti atskirai nuo maisto produktų.
Store away from oxidizers.
Laikyti atskirai nuo metalų.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**
Talpas laikyti sandariai uždarytas.
Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.
Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.
Rekomenduojama laikymo temperatūra: 20-25 °C
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

(Tęsinys 4 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks B

(Puslapio 3 tęsinys)

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
 Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
 Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.
 Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
 Vengti kontakto su akimis ir oda.
 Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
 Odos apsaugai vartoti apsauginį odos kremą.
- **Kvėpavimo takų apsauga:**
 Use breathing protection in case of dust formation.
 If all workplace limits are observed and good ventilation is ensured, no special precautions necessary.
- **Rankų apsauga:**
 Apsauginės pirštinės
 Siekiant išvengti odos problemų, pirštinių dėvėjimą būtina sumažinti iki būtinos ribos.
 Prieš kiekvieną pakartotinį pirštinės užsidėjimą būtina patikrinti sandarumą.
 Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
 Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.
 Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.
- **Pirštinių medžiaga**
 Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
 Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių apsauga:** Tampriai prisispaudžiantys akiniai
- **Kūno apsauga:**
 Apsauginiai drabužiai
 Kūno apsaugą reikia pasirinkti priklausomai nuo veiklos ir galimo poveikio.

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Išvaizda:**

Forma:	Tvirta(s)
Spalva:	Pagal produkto aprašymą
Kvapas:	Būdinga(s)
- **pH vertė (10 g/l) esant 20°C (68 °F):** ~ 9
- **Sudėties pakeitimas**

Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:	Nenustatyta
Virimo taškas / Virimo sritis:	Nenustatyta.
- **Užsidegimo taškas:** Nevartotina.
- **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogo pavojaus.
- **Tankis:** Nenustatyta.

(Tęsinys 5 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks B

(Puslapio 4 tęsinys)

- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Tirpus(i).
- **9.2 Kita informacija** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- **10.1 Reakingumas**
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinis sąlygos:** Nesuyra tinkamai sandėliuojant ir vartojant.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinis sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Reaguoja su stipriosiomis oksiduojančiomis priemonėmis.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Anglies monoksidas ir anglies dioksidas

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas:**
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **prie odos:** Dust particles may mechanically irritate the skin.
- **prie akies:** Perštėjimas.
- **Papildomos toksikologinės nuorodos:**
Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutinėje aktualioje bendrųjų ES mišinių klasifikavimo nuostatų redakcijoje:
Perštintis

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandeni.
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- **Europos atliekų katalogas**
Waste disposal key numbers from EWC have to be assigned depending on origin and processing.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

(Tęsinys 6 psl.)

LT

Prekybos ženklas: Ecoworks B

(Puslapio 5 tęsinys)

 · **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridėdant valymo priemonės.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

· 14.1 UN numeris	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	
· ADR	atkrenta
· ADN, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· klasė	atkrenta
· 14.4 Įpakavimo grupė	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina.
· 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
· Transportavimas/kitos nuorodos:	Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas.
· UN "Model Regulation":	-

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- Pavojaus piktogramos



GHS07

- **Signalinis žodis** Atsargiai
- **Teiginiai apie pavojų**
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- **Įspėjamieji teiginiai**
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
- **Nacionaliniai normatyvai:**
- **Veiklos ribojimo nuorodos:** Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus jaunimui.
- **Instrukcija sutrikimų atvejui:** Directive 96/82/EC does not apply.
- **Vandens taršos klasė:** 1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandenį.

(Tęsinys 7 psl.)

LT

Spausdinimo data: 17.10.2012

Peržiūrėta: 17.10.2012

Prekybos ženklas: Ecoworks B

(Puslapio 6 tęsinys)

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.**16. SKIRSNIS. Kita informacija**

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios frazės**

The(se) R- resp. H-phrase(s) are those of the ingredient(s) and do(es) not necessarily represent the classification of the preparation.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

R36 Dirgina akis.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:**

C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

Germany

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

· *** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT